



Dossier du BHI N° S3/4405

LETTRE CIRCULAIRE 43/2012  
17 avril 2012

**SPECIFICATIONS DE L'OHI POUR LES CARTES MARINES (S-4)**  
**Edition 4.2.0 – août 2011**  
**Version française**

Référence : Lettre circulaire 54/2011 du 31 août – *Spécifications de l'OHI pour les cartes marines (S-4) – Révision 4.2.0*

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1 La lettre mentionnée en référence signalait la publication en anglais de l'Édition 4.2.0 de la S-4 *Règlement de l'OHI pour les cartes internationales (INT) et Spécifications de l'OHI pour les cartes marines*.

2 J'ai le plaisir de vous informer que la version en langue française de l'Édition 4.2.0 de la S-4 vient d'être terminée par le Service hydrographique et océanographique de la Marine française (SHOM) et mise en ligne sur le site web de l'OHI à l'adresse suivante :

www.iho.int → Normes & Publications → télécharger les publications de l'OHI → S-4  
([http://www.iho.int/iho\\_pubs/standard/S-4/S4\\_v4.2.0\\_FR\\_Aout11.pdf](http://www.iho.int/iho_pubs/standard/S-4/S4_v4.2.0_FR_Aout11.pdf)).

3 Le SHOM a par ailleurs indiqué qu'il assurerait la tenue à jour de la S-4 en français, jusqu'à ce que la révision de la S-4 soit terminée par le groupe de travail sur la normalisation des cartes et sur les cartes papier (CSPCWG).

4 Le Bureau exprime, au nom de l'OHI, sa gratitude au SHOM qui a traduit cette publication de l'OHI particulièrement importante.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Robert Ward', is positioned above the printed name and title.

Robert WARD  
Directeur